

# Landes-Regierungs-Blatt

für das

Kraukauer Verwaltungsgelbiet.

Jahrgang 1854.

**Erste Abtheilung.**

XVII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 30. November 1854.

---

**DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO**

d l a

**OBREBU ZARZĄDU KRAKOWSKIEGO.**

Rok 1854.

***Oddział pierwszy.***

Zeszyt XVII.

Wydany i rozestany dnia 30 Listopada 1854.

## 66.

## Zirkular-Berordnung des Armeekorps- Oberkommando vom 19. Oktober 1854,

(Reichs-Gesetzblatt, XCIII. Stück, Nr. 284, ausgegeben am 9. November 1854),

wodurch das, mit Allerhöchster Entschliessung vom 8. Oktober 1854 genehmigte Statut über die definitive Systemisirung des Standes der Militär-Rechnungsbeamten, sowohl bei den Truppen und Branchen, als bei den Militär-Landes-Rechnungsdepartements kundgemacht wird.

Seine k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 8. Oktober 1854 die definitive Systemisirung des Standes der Militär-Rechnungsbeamten, sowohl bei den Truppen und Branchen, als bei den Militär-Landes-Rechnungsdepartements nach dem anverwahrten Statute zu bewilligen geruht; wovon hiemit die allgemeine Verlautbarung geschieht.

Erzherzog Wilhelm m. p.  
Feldmarschal-Lieutenant.

### Organisirungs-Vorschrift für die Militär-Rechnungsbranche.

#### §. 1.

Zweck, Status  
und Jurisdik-  
tionszuständigkeit  
der Militär-Rech-  
nungsbranche.

Für den ökonomischen und Rechnungsdienst der Truppen und Branchen, soweit er nicht die Verwaltung selbst betrifft, dann zur Ausübung der Kontrolle in den Militär-Rechnungsdepartements und zur Dienstleistung bei der Militär-Zentralstelle sowohl in der, für das Dekonomische, als in der für das Militär-Rechnungswesen bestehenden Abtheilung sind eigene Beamte bestellt. Dieselben sind Militärbeamte, unterliegen in Zivil-Rechtsfachen und in Straffällen der Militärgerichtsbarkeit, und in geistlichen Angelegenheiten der Jurisdiktion der Militärgeistlichkeit, sie bilden zusammen einen Konkretualstatus, und formiren in diesem die Militär-Rechnungsbranche.

#### §. 2.

Chargenbestand  
der Militär-Rech-  
nungsbranche.

In der Militär-Rechnungsbranche bestehen die nachfolgenden Chargen:

Kriegsbuchhalter,  
Vize-Kriegsbuchhalter,  
Rechnungsräthe,  
Rechnungs-Offiziale,  
Rechnungs-Alzessisten, und  
Rechnungs-Cleven.

Wirkungskreis  
der Militär-Rech-  
nungsbeamten  
überhaupt.

Die Kriegsbuchhalter, Vize-Kriegsbuchhalter, Rechnungsräthe und Rechnungs-Cleven sind bloß für den Dienst der Rechnungsdepartements systemisirt, die Rech-

## 66.

## Okólne rozporządzenie Nad-Komendy Wojsk z d. 19 Październ. 1854,

(Dziennik Praw Państwa, Część XCIII., N. 284, wydana dnia 9 Listopada 1854),  
którem obwieszczonym zostaje uchwalony Najwyższém Postanowieniem z dnia 8 Października 1854 r. Statut o ostateczném usystemizowaniu stanu urzędników rachunkowych wojskowych tak przy wojsku i branszach, jak przy departamentach rachunkowych wojskowo-krajowych.

Najwyższém Postanowieniem z dnia 8 Października 1854 raczył Najjaśniejszy Pap Jego C. K. Apostolska Mość uchwalić ostateczne usystemizowanie stanu urzędników rachunkowych wojskowych, tak przy wojsku i branszach jak przy departamentach rachunkowych wojskowo-krajowych wedle załączonego statutu, który się niniejszém do powszechnój wiadomości podaje.

*Arcyksiążę Wilhelm* m. p.

Feldmarszałek - Porucznik.

## Przepis organizacyjny dla branszy rachunkowej wojskowej.

## §. 1.

Dla służby ekonomicznój i rachunkowej wojsk i bransz, o ile taż nie dotyczy samójże administracyi, tudzież do wykonania kontrolli w departamentach rachunkowych wojskowych, niemniej do pełnienia służby przy władzy centralnej wojskowej tak w wydziale ekonomicznym jak w wydziale rachunkowości wojskowej, ustanowieni są właściwi urzędnicy. Ci są urzędnikami wojskowymi, podlegają w sprawach cywilnych prawnych i w sprawach karnych sądowności wojskowej, w sprawach zaś duchownych jurysdykcyi duchowieństwa wojskowego, stanowią razem stan konkretny, i tworzą w nim branszę rachunkową wojskową.

Cel, stan i właściwość jurysdykcyjna branszy wojskowej rachunkowej.

## §. 2.

W skład branszy rachunkowej wojskowej wchodzi szarżę następujące:

Buchalter wojenny,  
Vicebuchalter wojenny,  
Radcy rachunkowi,  
Oficyali rachunkowi,  
Akcesyści rachunkowi, i  
Elewi rachunkowi.

Skład szarż branszy rachunkowej, wojskowej.

Buchalterzy wojenni, vice-buchalterzy wojenni, radcy rachunkowi i elewi rachunkowi usystemizowani są tylko dla służby departamentu rachunkowego, oficyali

Zakres działania urzędników rachunkowych w ogólności.

nungs-Offiziale und Akzessisten dagegen haben die Bestimmung, sowohl für den Dienst der Rechnungsdepartements, als auch für jenen der Truppen und Branchen verwendet zu werden.

Außerdem ist noch zur Dienstleistung bei der Militär-Zentralstelle in der ökonomischen und Kasse-Abtheilung ein Kriegsbuchhalter, und in der Abtheilung für das Militär-Rechnungswesen ein, aus Rechnungsbeamten der übrigen Chargen bestehender Personalstand bestimmt.

## §. 3.

Wirkungskreis  
insbesondere:  
der Kriegs- und  
Vize-Kriegsbuch-  
halter;

Für ein jedes Rechnungsdepartement, mit Ausnahme jenes zu Zara, ist zur Geschäftsleitung ein Kriegsbuchhalter systemisirt. In Zara besorgt diese Geschäftsleitung ein Vize-Kriegsbuchhalter.

In den Rechnungsdepartements zu Wien, Prag, Lemberg, Ofen und Verona ist dem Kriegsbuchhalter zur Erleichterung der Geschäftsleitung ein Vize-Kriegsbuchhalter beigegeben.

## §. 4.

der Rechnungs-  
räthe;

Die Rechnungsräthe besorgen in den Rechnungsdepartements unter der Aufsicht des Kriegsbuchhalters die Leitung der einzelnen Geschäfts-Abtheilungen. Für je sechs; höchstens acht Revisions-Individuen, ist ein Rechnungsrath zu kreiren.

## §. 5.

der subalternen  
Beamten.

Zum Vollzuge der Rechnungsrevisionen haben in den Militär-Rechnungsdepartements in der Regel bloß Rechnungs-Offiziale, und nur ausnahmsweise Rechnungs-Akzessisten und Cleven verwendet zu werden.

Ihre Anzahl ist nach dem abzufertigenden Arbeitspensum zu regeln.

## §. 6.

Personalstand  
für den Manipu-  
lationsdienst, und  
Kanzleidiener-  
Systemisirung.

Der Manipulationsdienst der Hilfsämter (Protokoll, Expedit, Registratur) hat bei den Rechnungsdepartements von Rechnungs-Akzessisten unter der Leitung eines Rechnungs-Offizials besorgt zu werden.

Die Anzahl der, für diese Dienstleistung zu widmenden Individuen darf die Anzahl der zur Revisions-Arbeit in den Abtheilungen in Verwendung stehenden Rechnungs-Offiziale und Akzessisten höchstens nur bis zu zwei Dritttheilen erreichen.

Zur Bejorgung der Dienstgänge, zur Reinhaltung der Amtslokalitäten, und zu allen sonstigen in diese Kategorie gehörigen Dienstesverrichtungen, sind den Rechnungsdepartements zu Wien, Prag, Lemberg, Ofen und Verona je 2, und jenen der übrigen Stationen je 1 Kanzleidiener beigegeben, rücksichtlich welcher die für derlei Diener im Allgemeinen bestehenden Bestimmungen gelten.

## §. 7.

Stand der Cleven.

Die Anzahl der Cleven bei jedem Militär-Rechnungsdepartement wird mit

rachunkowi i akcesyści zaś przeznaczeni są do użycia tak przy służbie departamentu rachunkowego, jak przy służbie wojsk i bransz.

Nadto jeszcze przeznaczonym jest do pełnienia służby przy władzy centralnej wojskowej w wydziale ekonomicznym i w wydziale kassowym buchalter wojenny, a w wydziale dla rachunkowości wojskowej, stan personalu złożony z urzędników rachunkowych szarż innych.

### §. 3.

Dla każdego departamentu rachunkowego, z wyjątkiem owego w Zadrze usystemizowany jest do kierowania czynnościami buhalter wojenny. W Zadrze polecono kierunek czynności vice-buchalterowi wojennemu.

Zakres działania w szczególności: buchalterów wojennych i vicebuchalterów wojennych;

W departamentach rachunkowych w *Wiedniu, Pradze, Lwowie, Budzie i Weronie*, przydzielony jest dla ułatwienia kierunku czynności buchalterowi wojennemu vice-buchalter wojenny.

### §. 4.

Radcy rachunkowi sprawują w departamentach rachunkowych pod dozorem buchaltera wojennego kierunek pojedynczych wydziałów czynności. Dla każdego sześciu, najwięcej ośmiu indywiduów rewizyjnych, mianowany będzie jeden radca rachunkowy.

radców rachunkowych;

### §. 5.

Do wykonania rewizji rachunków użytymi będą w powszechności w departamentach rachunkowych wojskowych tylko oficjali rachunkowi, a wyjątkowo tylko akcesyści rachunkowi i elewi.

urzędników podrzędnych.

Liczba ich uregulowaną będzie stosownie do ilości prac załatwiać się mających.

### §. 6.

Służba manipulacyjna urzędów pomocniczych (protokół, ekspedytura, rejestratura) sprawowaną będzie w departamentach rachunkowych przez akcesystów rachunkowych pod kierownictwem oficjala rachunkowego.

Stan personalu dla służby manipulacyjnej, i usystemizowanie służb kancelaryjnych.

Liczba osób, do pełnienia służby tej użytymi być mających, nie będzie wynosić nad dwie trzecie liczby oficjalów rachunkowych i akcesystów, do prac rewizyjnych w oddziałach w użyciu będących.

Do załatwienia pochodów służbowych, do utrzymania czystości w lokalnościach urzędowych, tudzież do wszystkich innych sprawunków służbowych, do tej kategorii należących, dodani być mają departamentom rachunkowym w *Wiedniu, Pradze, Lwowie, Budzie, i Weronie* po 2 sług, wszystkim innym zaś stacyom po 1 słudze kancelaryjnym, względem których moc mają postanowienia dla takichże sług w ogólności istniejące.

### §. 7.

Liczba elewów usystemizowaną jest przy każdym departamencie rachunkowym

Stan elewów.

der Hälfte desjenigen Ziffers systemisirt, nach welchem der Gesamtstand an Personale für die Revision und für die Manipulation entfällt.

## §. 8.

Personalvermehrung in Kriegszeiten bei den Rechnungsdepartements.

In Kriegszeiten wird den Militär-Rechnungsdepartements für die, an daselbe sich verrechnenden auf dem Kriegsfuße stehenden Truppen zu der im §. 5 für die Vornahme der Revisions-Arbeit systemisirten Beamten-Anzahl noch eine Personalvermehrung zugestanden, welche für ein jedes auf dem Kriegsfuße stehende Infanterie-Regiment, oder für je zwei auf dem Kriegsfuße stehende Kavallerie-Regimenter, dann für je drei selbständige auf dem Kriegsfuße befindliche Bataillons oder sechs sonstige Abtheilungen mit je Einem Rechnungs-Offiziale bewilliget wird.

Nach diesem vermehrten Stande von Revisions-Individuen ist in Kriegszeiten sowohl der Stand des Manipulations-Personales, als auch der Stand der Rechnungs-Cleven, und zwar nach Maßgabe der §§. 5 und 7 der gegenwärtigen Organisations-Vorschrift zu regeln.

## §. 9.

Stand des Rechnungspersonales bei den Truppen und Branchen, und welche Chargen hierzu bestimmt sind.

Der ökonomische und Rechnungsdienst bei den Truppen und Branchen wird durch Rechnungs-Offiziale und Rechnungs-Akzessisten versehen, wozu in der Regel stets die Jüngsten ihrer Charge die Widmung zu erhalten haben, wenn es aber der Vortheil des Dienstes erheischen sollte, auch Aeltere bestimmt werden können (§. 2.)

A. Die Anzahl der Rechnungsbeamten, welche zu einer jeden Truppe oder Branche einzutheilen gebühren, ist aus dem sub A zuliegenden Ausweise zu entnehmen.

Für ein jedes aufgestellte Bataillon eines Linien-Infanterie-Regiments gebührt ein Rechnungsbeamter.

Stehen mehrere Bataillone desselben Linien-Infanterie-Regiments vereinigt beisammen, so hat einer der zu diesen Bataillons gehörigen Rechnungsbeamten in der Offizial-Charge, die übrigen haben in der Akzessisten-Charge zu stehen. Zu einem jeden selbständig detachirten Linien-Infanterie-Bataillon gehört ein Rechnungsbeamter der Offizial-Charge, zu dem Depotbataillon eines Linien-Infanterie-Regiments ein Rechnungs-Offizial und ein Rechnungs-Akzessist.

Einem jeden ausmarschirten Grenz-Infanterie-Bataillone, sowie auch einem jeden selbständig detachirten Bataillone anderer Waffengattungen gebührt ein Rechnungsbeamter der Offizial-Charge.

## §. 10.

Gehalts- und Diätenlassen, dann Quartierskompetenz für den Gesamtstand der Militär-Rechnungsbranche.

Der bei der Militär-Zentralstelle angestellte Kriegsbuchhalter bezieht einen jährlichen Gehalt von 2500 fl.

Der Stand der Kriegsbuchhalter bei den Landes-Rechnungsdepartements ist, was den Gehaltsbezug anbelangt, in zwei der Anzahl nach gleiche Hälften getheilt.

wojskowym w połowie téj cyfry, która przypada na cały stan personalu dla rewizyi i dla manipulacyi.

### §. 8.

W czasie wojny dozwołoném zostaje departamentom rachunkowym wojskowym, dla wojsk na stopie wojennéj zostających, z niemi w obrachunku będących, pomnożyć liczbę urzędników, w §. 5. do przedsiębrania robót rewizyjnych usystemizowanych, a to o jednego oficyała rachunkowego więcéj dla każdego pułku piechoty na stopie wojennéj stojącego, lub dla każdych dwóch na stopie wojennéj będących pułków kawaleryi, tudzież dla każdych trzech samodzielnych na stopie wojennéj się znajdujących batalionów lub sześciu innych batalionów.

Pomnożenie personalu w czasie wojny przy departamentach rachunkowych.

Wedle tegoż pomnożonego stanu indywiduów rewizyjnych uregulowanym być ma w czasie wojny tak stan personalu manipulacyjnego, jako téż stan elewów rachunkowych, a to stósownie do §§. 6 i 7 niniejszego przepisu organizacyjnego.

### §. 9.

Służba ekonomiczna i rachunkowa przy wojsku i branszach sprawowaną będzie przez oficyałów rachunkowych i akcesystów rachunkowych, do czego w powszechności zawsze najmłodszy szarży przeznaczony być winni, gdzie zaś tego wymaga korzyść służby, mogą także starsi być użytymi (§. 2).

Stan personalu rachunkowego przy wojsku i branszach, i jakie szarże tu przeznaczone są

Liczba urzędników rachunkowych, mających być przydzielonymi do każdego wojska lub branszy, poznać się daje z wykazu pod A. załączonego.

A.

Dla każdego ustanowionego batalionu pułku infanteryi liniowéj należy się jeden urzędnik rachunkowy.

Jeżeli jest kilka batalionów tego samego pułku infanteryi liniowéj razem połączonych, wówczas jeden z urzędników rachunkowych do tychże batalionów należących, piastować będzie szarżę oficyała, drudzy szarżę akcesystów. Do każdego samodzielnie detaszowanego batalionu infanteryi liniowéj należy się jeden urzędnik rachunkowy w szarży oficyała, do batalionu zakładowego pułku infanteryi liniowéj jeden oficyał rachunkowy i jeden akcesysta rachunkowy.

Dla każdego wymaszerowanego batalionu infanteryi granicznéj, niemniej téż dla każdego samodzielnie detaszowanego batalionu innéj broni należy się jeden urzędnik rachunkowy w szarży oficyała.

### §. 10.

Buchalter wojenny, ustanowiony przy władzy centralnéj wojskowej pobiera płacę roczną 2500 ZłR.

Stan buchalterów wojennych, przy departamentach rachunkowych krajowych, co się tyczy poboru płacy podzielony jest na dwie, co do liczby równe połowy. Połowa z rangi

Klasy płać dyet, tudzież kompetencya kwatery dla całego stanu branszy rachunkowej wojskowej.

Die rangsältere Hälfte genießt den Gehalt jährlicher 2000 fl., die rangsjüngere Hälfte den Gehalt jährlicher 1800 fl.

Den Vize-Kriegsbuchhaltern gebührt der Gehalt jährlicher 1600 fl.

Sowohl die Kriegsbuchhalter, als auch die Vize-Kriegsbuchhalter gehören in die siebente Diätenklasse.

Der Stand der Rechnungsräthe zerfällt in zwei der Anzahl nach gleiche Hälften, von welchen die rangsältere Hälfte in dem Gehalte jährlicher 1500 fl., die rangsjüngere Hälfte in dem Gehalte jährlicher 1200 fl. steht.

Die Rechnungsräthe beider Gehalts-Kategorien stehen in der achten Diätenklasse.

Den Rechnungs-Offizialen gebührt der Gehalt nach fünf Abstufungen.

Die Rechnungs-Offiziale der ersten Klasse beziehen 900 fl., jene der zweiten Klasse 800 fl., jene der dritten Klasse 700 fl., jene der vierten Klasse 600 fl., endlich die Rechnungs-Offiziale der fünften Klasse 500 fl. Gehalt jährlich.

Die Eintheilung der Rechnungsbeamten dieser Charge in die erwähnten Gehaltstufen hat derart zu geschehen, daß von dem jeweilig existirenden, nach Maßgabe der gegenwärtigen Organisations-Vorschrift geregelten Gesamtstande der Rechnungs-Offiziale in jeder Gehalts-Kategorie eine gleiche Anzahl vorhanden sei. Die Rechnungs-Offiziale der ersten und zweiten Klasse stehen in der neunten, — die Rechnungs-Offiziale der dritten, vierten und fünften Klasse stehen in der zehnten Diätenklasse.

Die Rechnungs-Akzessisten zerfallen in zwei Klassen; jene der ersten Klasse genießen den Gehalt jährlicher 400 fl., — die der zweiten Klasse den Gehalt jährlicher 300 fl.

Der jeweilig vorhandene, in Gemäßheit der Bestimmungen der gegenwärtigen Organisations-Vorschrift geregelte Stand der Rechnungs-Akzessisten ist in zwei der Anzahl nach gleiche Hälften zu theilen, von welchen die rangsältere den höheren, — die rangsjüngere Hälfte den geringeren Gehalt zu beziehen hat.

Beide Gehalts-Kategorien stehen in der elften Diätenklasse. Die Quartierskompetenz und beziehungsweise das Quartiergeld entfällt für sämtliche Militär-Rechnungsbeamte vom Akzessisten zweiter Klasse aufwärts in derselben Ausmaß, wie für die Offiziere der gleichen Diätenklassen.

Die Rechnungs-Cleven stehen in der zwölften Diätenklasse, genießen ein Adjutum jährlicher 200 fl., ohne einen Anspruch auf eine Quartierkompetenz oder ein Quartiergeld.

#### §. 11.

Es gehört zu den Obliegenheiten der Militär-Zentralbehörde, den Beamtenstand der Militär-Rechnungsbranche je nach Erforderniß des Dienstes derart zu regeln, wie dieß mittelst der gegenwärtigen Organisations-Vorschrift vorgezeichnet ist.

Befugniß zur Ernennung und Eintheilung der Militär-Rechnungsbeamten.



starsza pobiera płacę roczną 2000 ZłR., młodsza zaś płacę roczną 1800 ZłR.

Vicebuchalterom wojennym należy się płaca roczna 1600 ZłR.

Tak buchalter wojenny, jak vicebuchalter wojenny należą do siódmej klasy dyet.

Stan radców rachunkowych dzieli się na dwie, co do liczby równe połowy, z których połowa z rangi starsza ma płacę roczną 1500 ZłR., młodsza płacę roczną 1200 ZłR.

Radcy rachunkowi obydwóch kategorii płacy stoją w ósmiej klasie dyet.

Oficyali rachunkowi pobierają płacę wedle pięciu stopni.

Oficyali rachunkowi klasy pierwszej pobierają 900. ZłR., klasy drugiej 800 ZłR., klasy trzeciej 700 ZłR., klasy czwartej 600 ZłR., nakoniec klasy piątej 500 ZłR., płacy rocznie.

Podział urzędników rachunkowych tej szarzy na rzeczony stopnie płacy w ten sposób ma być przedsiębranym, ażeby z każdorazowego ogólnego stanu oficyalów rachunkowych, uregulowanego wedle niniejszego przepisu organizacyjnego, znajdowała się równa liczba w każdej kategorii płacy.

Oficyali rachunkowi klasy pierwszej i drugiej stoją w dziewiątej, — oficyali rachunkowi klasy trzeciej, czwartej i piątej, w dziesiątej klasie dyet.

Akcesyści rachunkowi dzielą się na dwie klasy; w pierwszej klasie pobierają płacę roczną ZłR. 400, — w drugiej klasie płacę roczną 300 ZłR.

Każdorazowy stan akcesystów rachunkowych stosownie do postanowień niniejszego przepisu organizacyjnego uregulowany podzielony być ma na dwie co do liczby równe połowy, z których połowa z rangi starsza pobierać będzie płacę wyższą, — młodsza zaś niższą.

Obiedwie kategorie płacy stoją w jedenaściej klasie dyet. Kompetencya kwatery a względnie kwaterowe przypada dla wszystkich urzędników rachunkowych wojskowych od akcesysty drugiej klasy wyżej idąc w tym samym wymiarze, jak dla oficerów równych klas dyet.

Elewi rachunkowi stoją w dwunastej klasie dyet, pobierają adjutum roczne ZłR. 200, nie mając żadnego prawa do kompetencyi kwaterowej lub do kwaterowego.

### §. 11.

Należec będzie do władzy centralnej wojskowej, uregulować stan urzędników branszy rachunkowej wojskowej wedle potrzeby służby w ten sposób, jak to wskazanem jest w niniejszym przepisie organizacyjnym.

Prawo mianowania i podzielenia urzędników rachunkowych wojskowych.

Die Militär-Zentralstelle hat demnach die Rechnungsbeamten zu freiren, und an ihre Dienstesbestimmung im Ressort der eigenen für das Oekonomische sowohl, als für das Kasse- und Rechnungswesen bestehenden Abtheilungen, oder zu den Militär-Rechnungsdepartements oder auch zu den Truppen einzutheilen.

Die Kriegsbuchhalter und Vize-Kriegsbuchhalter werden über den Vorschlag der Militär-Zentralstelle von Seiner k. k. Apostolischen Mäjestät ernannt.

## §. 12.

Der als Amtsvorstand eines Landes-Rechnungsdepartements zu fungiren hat.

Als Amtsvorstand eines jeden Militär-Landes-Rechnungsdepartements fungirt der Kriegsbuchhalter. In Ermanglung eines solchen, oder bei Verhinderung desselben, vertritt ihn der Vize-Kriegsbuchhalter. Dort, wo ein Vize-Kriegsbuchhalter als Stellvertreter nicht existirt, hat der Departementsvorstand das Recht, ohne Rücksicht auf Rang, den fähigsten und geeignetsten der Rechnungsräthe der Militär-Zentralbehörde zum Stellvertreter vorzuschlagen.

Der Amtsvorstand des Rechnungsdepartements weist den Rechnungsräthen ihre Geschäfts-Zutheilung zu; unter der unmittelbaren Leitung dieser Letzteren arbeiten die ihnen vom Kriegsbuchhalter zugewiesenen Rechnungs-Offiziale, Rechnungs-Alzeisten, dann die Rechnungs-Eleven.

## §. 13.

Verantwortlichkeit der Militär-Rechnungsbeamten im Allgemeinen und die Vereidigung auf ihre Dienstpflicht.

Für die genaue und pünktliche Beobachtung sowohl der für die Amtshandlungen der Militär-Rechnungsdepartements erlassenen Instruktionen, als auch der bei den Militär-Verwaltungs-Organen bestehenden Administrations-Vorschriften, sind sämtliche Beamte der Militär-Rechnungsbranche, jeder nach Maßgabe des ihm zustehenden Wirkungskreises, der Militär-Zentralbehörde strenge verantwortlich.

Sie werden auf ihre Dienstpflicht vereidiget, und haben sowohl bei der Anstellung als Eleven, wie auch jedesmal bei der Beförderung in eine höhere Charge, den Diensteid nach dem anliegenden Formulare B abzulegen.

B.

In der Regel ist der Diensteid den betreffenden Individuen beim Landes-Rechnungsdepartement in Gegenwart des Amtsvorstandes und zweier Rechnungsräthe abzunehmen und zu protokolliren, sonst aber nach beigefügter eigenhändiger Unterschrift kein Dokument auszufertigen.

In etwaiger Ermanglung von Rechnungsräthen, welche dabei zu fungiren haben, können dieselben durch die nach ihnen vorhandenen rangsältesten Beamten des Rechnungsdepartements, und nach Umständen auch von Seite des Feldkriegs-Kommissariates vertreten werden.

Hat ein bei der Truppe exponirter Rechnungsbeamte den Diensteid abzulegen, so wird, wenn dieß beim Rechnungsdepartement unthunlich erscheint, die Militär-Landesstelle die Mitglieder bestimmen, in deren Gegenwart ein solcher Akt auswärts vorzunehmen kommt.

Władza przeto centralna wojskowa mianować winna urzędników rachunkowych, i przydzielać ich do służby przeznaczonej w obrębie własnych wydziałów, istniejących tak dla rzeczy ekonomicznej, jako téż kasowej i rachunkowej, lub do departamentów rachunkowych wojskowych albo téż do wojsk.

Buchalterzy wojenni i vicebuchalterzy mianowani będą na przedstawienie centralnej władzy wojskowej przez Jego C. K. Apostolską Mość.

### §. 12.

Jako przełożony urzędowy każdego departamentu rachunkowego krajowego wojskowego buchalter wojenny uważanym być ma. W braku takowego, lub w razie przeszkodzenia jego, zastępuje go vice-buchalter wojenny. Tam, gdzie nie ma zastępcy vicebuchaltera wojennego, prawo mieć będzie przełożony departamentu, bez względu na rangę, przedstawić władzy centralnej wojskowej, na zastępcę najzdolniejszego i najspodobniejszego z radców rachunkowych.

Kto jest przełożonym urzędowym nad departamentem krajowym rachunkowym.

Przełożony urzędowy departamentu rachunkowego przydziela radcom rachunkowym czynności; pod bezpośrednim kierunkiem tychże ostatnich pracują przydzieleni im przez buchaltera wojennego, oficjali rachunkowi, akcesyści rachunkowi, tudzież elewi rachunkowi.

### §. 13.

Ścisłe odpowiedzialnymi są władzy centralnej wojskowej za dokładne i punktualne przestrzeganie tak instrukcyj, wydanych dla urzędowych czynności departamentów rachunkowych wojskowych, jak przepisów administracyjnych, przy organach zarządu wojskowego istniejących, wszyscy urzędnicy branszy rachunkowej wojskowej każdy w miarę przyznanego mu zakresu działania.

Odpowiedzialność urzędników rachunkowych wojskowych w ogólności i odebranie od nich przysięgi na obowiązki służbowe.

Odebrana będzie od nich przysięga na obowiązek służbowy, i winni są składać przysięgę służbową podług załączonego formularza B. nie tylko przy ustanowieniu na elewów, lecz także każdego razu przy posunięciu do wyższej szarży.

B.

W powszechności przysięga służbowa odebrana będzie od dotyczących indywiduów w departamencie rachunkowym krajowym w obecności przełożonego urzędu i dwóch radców rachunkowych, na co protokół spisany być winien, zresztą zaś po przyłączeniu własnoręcznego podpisu żaden na to dokument wydany nie będzie.

W razie braku radców rachunkowych, przytém zwykle fungujących, mogą takowi zastąpieni być przez urzędników departamentu rachunkowego, po onychże w randze najstarszych, a wedle okoliczności nawet przez urzędników ze strony kommissaryatu polowo-wojennego.

Jeżeli złożyć ma przysięgę służbową urzędnik rachunkowy przy wojsku exponowany, wówczas jeżeli to w departamencie rachunkowym zdaje się być niemożliwém, władza krajowa wojskowa oznaczy członków, w których obecności akt takowy zewnątrz przedsięwziętym być ma.

In derlei Fällen ist der Diensteid nicht zu protokollieren, sondern in einem schriftlichen Pare, mit den erforderlichen Unterschriften versehen, an das Landes-Rechnungsdepartement zur Aufbewahrung einzusenden.

Bei der Ernennung eines Kriegsbuchhalters hat dessen Eidesablegung bei der Militär-Landesstelle zu erfolgen, der Diensteid bloß in einem schriftlichen Pare ausgefertigt, und an die Militär-Zentralbehörde einbefördert zu werden.

Die bei der Militär-Zentralstelle in der Dienstleistung stehenden Rechnungsbeamten haben den Diensteid bei dieser Behörde abzulegen.

§. 14.

Disziplinarver-  
hältnis der in der  
Militär-Rech-  
nungsbranche an-  
gestellten Beam-  
ten.

Jedem Amtsvorstande sowohl, als auch jedem Truppen-Kommandanten steht es zu, an die unter ihrer unmittelbaren oder mittelbaren Aufsicht stehenden Rechnungsbeamten Mahnungen und Rügen zu ertheilen.

Mit der Mahnung wird der Beamte an die ihm obliegenden Dienstpflichten einfach erinnert. Die Rüge bezeichnet den eindringlichen Tadel wegen eines vorgekommenen Dienstvergehens, wobei auf die gesetzlichen Folgen wiederholter Pflichtverletzungen hinzuweisen ist.

Wenn Ermahnungen und Rügen nichts fruchten, sind Verweise zu ertheilen, welche stets die Androhung strengerer Strafen für den Fall der Wiederholung zu enthalten haben.

Bleiben auch die Verweise fruchtlos, so haben Gehaltsabzüge als Disziplinarstrafe einzutreten.

Gegen die im Landes-Rechnungsdepartement angestellten Beamten kann der Departementsvorstand die Gehaltsabzüge bis zu dem Betrage eines Monatsgehaltens verhängen.

Gegen die den Truppen zugewiesenen Rechnungsbeamten verfügt derlei Abzüge der Truppen-Kommandant, worüber jedoch derselbe der vorgesetzten Militär-Landesbehörde jedesmal die motivirte Anzeige zu erstatten hat.

Die, eine schärfere Disziplinarstrafe verdienenden Rechnungsbeamten sind der Militär-Zentralstelle anzuzeigen, welche dieselben mit Gehaltsabzügen bis zu dem Betrage eines dreimonatlichen Gehaltens belegen wird.

Die Gehaltsabzüge sind derart einzutheilen, daß dem Betroffenen für die Dauer eines Monats nicht mehr als ein Drittel seines Monatsgehaltens entzogen wird.

Die Vorstände der Landes-Rechnungsdepartements unterstehen in allen, ihre eigene Person betreffenden Disziplinarverhandlungen unmittelbar der Militär-Zentralbehörde.

Es sind daher, falls wider Verhoffen gegen dieselben Beschwerden vorkommen sollten, diese von dem Chef der Militär-Landesstelle behufs der weiteren Maßnahmen lediglich zur Kenntniß der Militär-Zentralstelle zu bringen.

W takowych razach przysięga służbowa nie będzie protokółowaną, lecz w piśmienném *pare* zaopatrzoném podpisami wymaganemi, przesłaną zostanie do departamentu rachunkowego krajowego do zachowania.

Przy zamianowaniu buchaltera wojennego złożenie przysięgi jego nastąpić ma u władzy krajowej wojskowej, a przysięga służbowa tylko w piśmienném *pare* będzie wystawioną i do władzy centralnej wojskowej przesłaną.

Urzednicy rachunkowi w służbie zostający u władzy centralnej wojskowej złożą przysięgę służbową u téjże władzy.

#### §. 14.

Każdemu przełożonemu w urzędzie jako téż każdemu komendantowi w wojsku przysłuża prawo czynić napomnienia i wyrzuty urzednikom rachunkowym, zostającym pod ich nadzorem bezpośrednim lub pośrednim.

Stosunek dyscyplinarny urzedników w branszy rachunkowej wojskowej ustanowionych.

Przez napomnienie urzednik pojedynczo upomnionym zostanie o obowiązki służbowe na nim polegające. Wyrzut zawiera ostrą naganę z powodu zaszłego przewinienia służbowego, przyczém wskazać należy na prawne skutki powtórnego nadwężenia obowiązku.

Jeżeli nie skutkują ani napomnienia, ani wyrzuty, udzielone będą skarcenia słowne połączone zawsze z zagrożeniem kar ostrzejszych na przypadek powtórzenia.

Jeżeli i skarcenia słowne nie skutkują, nastąpią potrącenia z płacy jako kara dyscyplinarna.

Przeciw urzednikom, w departamencie rachunkowym krajowym ustanowionym orzec może przełożony departamentu potrącenia z płacy aż do kwoty miesięcznej płacy.

Przeciw urzednikom rachunkowym, przy wojsku przydzielonym, orzeka potrącenia takowe komendant wojsk, o czém jednakże uczynić ma doniesienie umotywowane każdego razu do przełożonej władzy krajowej wojskowej.

O urzednikach rachunkowych, na ostrzejszą karę dyscyplinarną zasługujących doniesienie uczynić należy do władzy wojskowej centralnej, która ich skarże potrąceniami z płacy aż do kwoty trzymiesięcznej płacy.

Potrącenia z płacy w ten sposób podzielone będą, iż skazanemu w ciągu miesiąca odciągnioném będzie nie więcej jak jedna trzecia płacy jego miesięcznej.

Przełożeni w departamentach rachunkowych krajowych podlegają we wszystkich, osoby ich dotyczących rozprawach dyscyplinarnych, bezpośrednio władzy centralnej wojskowej.

Gdyby więc nadspodziewanie przeciw takowym zachodziły zażalenia, te przez szefa władzy krajowej wojskowej w celu dalszych kroków jedynie do wiadomości władzy wojskowej centralnej podane być winny.

Wenn durch eine, erwiesener Maßen nachlässige Pflichterfüllung von Seite eines Beamten der Militär-Rechnungsbranche dem Vexar ein wesentlicher Nachtheil zugehen sollte, so wird die Militär-Zentralstelle, je nach der Beschaffenheit der Pflichtverletzung und des daraus entspringenden Nachtheiles, einen solchen Beamten entweder in den Ruhestand versetzen, oder auf andere Art seines Postens unrnachlässiglich entlassen.

Sollte aus der Dienstnachlässigkeit eines Rechnungsbeamten dem Vexar zwar kein Schaden erwachsen sein, der betreffende Beamte aber ungeachtet wiederholter Ermahnungen und Berweise in der Nachlässigkeit verharren, so trifft ihn die Entfernung aus der Branche.

Daselbe geschieht auch im Falle infirrigibler Immoralität, oder unbefugter Entfernung vom Dienstplatze und bei allen Gesezes = Uibertretungen, welche die Beurtheilung zu einer mindestens sechsmonatlichen Freiheitsstrafe nach sich ziehen.

#### S. 15.

Der Kriegsbuchhalter, als Vorstand des Landes-Rechnungsdepartements, haftet für die instruktionsgemäße Leitung der Geschäfte dieses Departements, dann dafür, daß ein jeder seiner Untergebenen seine Pflicht und Schuldigkeit erfülle.

Stellung und  
Verantwortlich-  
keit der Kriegs-  
buchhalter.

Die bei dem Landes-Rechnungsdepartement in der Dienstleistung befindlichen Beamten stehen daher zu dem Kriegsbuchhalter im strengen Subordinations-Verhältniſſe. Sie ſind verpflichtet, die ihnen von Seite des Kriegsbuchhalters angewiesenen inſtruktionmäßigen Dienstesgeſchäfte pünktlich zu beſorgen.

Über die im Landes-Rechnungsdepartement angeſtellten Beamten verfaßt der Kriegsbuchhalter alljährig mit Ende Oktober die Konduitliſten nach dem Formulare C. und ſendet ſolche an die Militär-Zentralbehörde.

Über den Kriegsbuchhalter verfaßt der Armees- oder Korpskommandant, oder der Militär- und Zivilgouverneur, die Konduitliſte, und leitet ſelbe gleichfalls an die Militär-Zentralſtelle.

#### §. 16.

Bei jenem Rechnungsdepartement, wo neben dem Kriegsbuchhalter ein Vize-Kriegsbuchhalter aufgeſtellt iſt, theilt derſelbe die Reſponſabilität für die Leitung der Departementgeſchäfte mit dem Erſteren in vollen Umfange. Jedoch iſt der Kriegsbuchhalter ſets der Vorgeſetzte des Vize-Kriegsbuchhalters, und entſcheidet bei Meinungsdiſſerenzen zwiſchen Beiden in geſchäftlicher Beziehung das Erachten des Kriegsbuchhalters.

#### §. 17.

Ein jeder der im Rechnungsdepartement angeſtellten Rechnungsräthe, Rechnungs-Offiziale, Rechnungs-Alkſiſten und Rechnungs-Eleven iſt im Sinne des §. 13. der gegenwärtigen Organisations-Vorſchrift, für die pünktliche Vollziehung

Verantwortlichkeit der übrigen Kriegsbuchhalter.

Verantwortlichkeit der übrigen Beamten der Rechnungsdepartements.

Jeżeliby przez dowiedzione niedbałe wypełnianie obowiązku ze strony urzędnika branszy rachunkowej wojskowej urosła skarbowi szkoda istotna, wówczas władza centralna wojskowa, w miarę naruszenia obowiązku i szkody z tąd urosłej, takiego urzędnika albo na stan spoczynku przenieść, albo w inny sposób z posady bez wszelkiego względu oddalić powinna.

Gdyby z niedbalstwa urzędnika rachunkowego skarbowi nie urosła wprawdzie żadna szkoda, dotyczący urzędnik zaś pomimo powtórnych napomnień i nagan karcących w niedbalstwie pozostawał, wówczas z branszy oddalonym być ma.

Toż samo nastąpi w razie niepoprawnej niemoralności, lub niepozwolonego oddalenia się z posady służbowej i przy wszystkich przestępstwach prawa, pociągających za sobą skazanie na karę aresztu najmniej miesięcy sześciu.

#### §. 15.

Buchalter wojenny, jako przełożony departamentu rachunkowego krajowego, odpowiada za kierunek czynności w departamencie instrukcyom odpowiedni, tudzież za to, ażeby każdy z podwładnych jego wypełniał obowiązki i powinności swoje.

Stanowisko i odpowiedzialność buchalterów wojennych.

Urzednicy przy departamencie rachunkowym krajowym służbę pełniący, stoja przeto do buchaltera wojennego w ścisłym stosunku subordynacyi. Są więc zobowiązani punktualnie załatwiać czynności służbowe, przez buchaltera wojennego stosownie do instrukcyi im przekazane.

Co do urzedników, w departamencie rachunkowym krajowym ustanowionych, sporządza buchalter wojenny corocznie z końcem Października listę konduity wedle formularza C. i przesyła takowe do władzy centralnej wojskowej.

C.

Co do buchaltera wojennego sporządza komendant armii lub komendant korpusu armii, albo téż gubernator wojskowy i cywilny, listę konduity i przesyła ją równie do władzy centralnej wojskowej.

#### §. 16.

W departamencie rachunkowym, gdzie obok buchaltera wojennego ustanowiony jest vice-buchalter wojenny, podziela tenże odpowiedzialność w pełnej objętości z pierwszym za kierownictwo czynnościami departamentowemi. Atoliż buchalter wojenny zawsze jest przełożonym nad vice-buchalterem wojennym i w razie różności zdań między oboma rozstrzyga pod względem czynności zdanie buchaltera wojennego.

Odpowiedzialność vice-buchalterów wojennych.

#### §. 17.

Każdy z radców rachunkowych, oficyałów rachunkowych, akcesystów rachunkowych i elewów rachunkowych, w departamencie rachunkowym ustanowionych, ściśle odpowiedzialnym jest w myśl §. 13. niniejszego przepisu organizacyjnego,

Odpowiedzialność innych urzedników departamentu rachunkowego.



derjenigen instruktionemäßigen Dienstes-Obliegenheiten strenge verantwortlich, welche ihm von seinem Vorgesetzten je nach Erforderniß des Dienstes übertragen werden.

§. 18.

Dienstlicher Wirkungskreis und Stellung der bei der Truppe exponirten Rechnungsbeamten.

Die Eintheilung der Rechnungs-Offiziale und Rechnungs-Akzessisten zum Dienste bei der Truppe erfolgt von Seite der Militär-Zentralstelle (§. 11.)

Die solchergestalt zur Truppe eingetheilten Rechnungsbeamten kommen bei derselben förmlich in Stand und Gebühr zu nehmen, mit Ausnahme der bei den Disziplinar-Kompagnien in der Dienstleistung befindlichen Rechnungs-Akzessisten, welche gleich den in den Rechnungsdepartements in Verwendung stehenden Rechnungsbeamten mit dem Bezuge ihrer Gebühren an die Kriegskassen gewiesen sind.

Die bei den Truppenkörpern in Stand und Gebühr stehenden Rechnungsbeamten unterstehen aber weder in gerichtlicher, noch in geistlicher Beziehung der Jurisdiktion der Truppe, sondern jener der übrigen Militärbeamten, doch bleiben sie im Subordinations-Verhältnisse zum Truppenkommandanten. Sind mehrere Beamte bei einer Truppe eingetheilt, so fungirt der Rangälteste als Chef der Uibrigen.

Die Eintheilung eines Rechnungsbeamten zu einer Truppe kann über Einvernehmen mit dem Vorstande des Rechnungsdepartements erforderlichen Falles von Seite einer Militär-Landesbehörde zwar verfügt werden, hat jedoch stets nur als eine interimistische zu gelten, und muß gleichzeitig der Militär-Zentralstelle zur Kenntniß gebracht werden.

Handelt es sich in Erkrankungsfällen oder aus anderen Ursachen bloß um die zeitliche Zuthellung vom Rechnungsbeamten bei den Truppen und Branchen, so kann diese von der Militär-Landesstelle im Einvernehmen mit dem Rechnungsdepartement ohne eine höheren Orts zu erstattende Anzeige verfügt werden.

Der Wirkungskreis und die Dienstespflichten der bei der Truppe eingetheilten Rechnungsbeamten werden durch besondere Normen vorgezeichnet, welche diese Beamten genauestens zu beobachten haben.

Die Konduiteliste der bei der Truppe eingetheilten Rechnungsbeamten wird durch den Kommandanten der Truppe einvernehmlich mit dem respizirenden Feldkriegs-Kommissariate nach dem im §. 15. erwähnten Formulare C verfaßt, und in duplo an die Militär-Landesstelle eingeschendet.

Bei dieser werden die Konduitelisten sämtlicher exponirten Rechnungsbeamten gesammelt, und dem Kriegsbuchhalter zu dem Ende zugestellt, damit derselbe bezüglich der Rubrik »Rechnungs- und Diensteskenntnisse« seine allfällige Bemerkungen, oder aber sein einfaches »vidi« beisetze. Sofort werden diese Konduitelisten durch die Militär-Landesstelle in einem Pare der Militär-Zentralbehörde überreicht.

Das zweite Pars dieser Konduitelisten hat bei dem ökonomischen Referenten der Militär-Landesbehörde aufbewahrt zu werden, ist jedoch von diesem dem Kriegsbuchhalter auf jedesmaliges Verlangen zur Einsicht mitzutheilen.

za punktualne wykonywanie tych przepisów służbowych instrukcyjnych, które mu polecone zostaną wedle potrzeby służby przez jego przełożonego.

### §. 18.

Przydzielenie oficyałów rachunkowych i akcesystów rachunkowych do służby przy wojsku nastąpi przez władzę centralną wojskową (§. 11).

Urzednicy rachunkowi, w ten sposób do wojska przydzielani, przy wojsku formalnie w stan i należytość wprowadzeni być winni, wyjąwszy akcesystów rachunkowych w kompaniach dyscyplinarnych służbę pełniących, którzy podobnie jak urzednicy rachunkowi, w departamentach rachunkowych w użyciu zostający, w przedmiocie poboru należytości do kass wojennych przekazani są.

Urzednicy rachunkowi, przy korpusach wojsk w stanie i należytości stojący nie podlegają zaś ani pod względem sądowym ani duchownym jurysdykcji wojska lecz jurysdykcji innych urzedników wojskowych, zostają atoliż w stosunku subordynacyi do komendanta wojsk. Jeżeli więc więcej urzedników przy wojsku jest przydzielonych, wówczas w randze najstarszy szefem jest drugich.

Przydzielenie urzednika rachunkowego do wojska może wprawdzie za porozumieniem się z przełożonym departamentu rachunkowego w razie potrzeby przez władzę krajową wojskową być zarządzonem, ma atoliż zawsze być uważanem za tymczasowem, i musi jednocześnie podanem być do wiadomości władzy centralnej krajowej.

Jeżeli w przypadkach choroby lub z innych przyczyn idzie tylko o czasowe przydzielenie urzedników rachunkowych przy wojsku i branszach, może takowe zarządzonem być przez władzę krajową wojskową w porozumieniu z departamentem rachunkowym, bez zawiadomienia o tém władzy wyższej.

Zakres działania i obowiązki służbowe urzedników rachunkowych przy wojsku przydzielonych, wskazane zostaną szczególnymi normami, których rzeczeni urzednicy jak najściślej przestrzegać winni.

Lista konduity urzedników rachunkowych przy wojsku przydzielonych sporządzoną będzie przez komendanta wojska zgodnie z dozorującym komisaryatem polowo-wojennym podług formularza C. wspomnionego w §. 15., i przesłaną zostanie w podwójnym exemplarzu do władzy krajowej wojskowej.

Tamże listy konduity wszystkich exponowanych urzedników rachunkowych zebrane i tym końcem buchalterowi wojennemu doręczone będą, ażeby tenże co się tyczy rubryki „wiadomości rachunkowe i służbowe“ dołożył uwagi swe, lub też pojedyncze „vidi“. Następnie listy takowe konduity przesłane będą przez władzę krajową wojskową w jednem *pare* do władzy centralnej wojskowej.

Drugie *pare* tych list konduity przechowanem być ma u ekonomicznego referenta władzy krajowej wojskowej, ma atoliż przez tegoż zakomunikowanem być do wglądnięcia buchalterowi wojennemu na wszelkie jego żądanie.

Służbowy zakres działania i stanowisko urzedników rachunkowych przy wojsku exponowanych.

## §. 19.

Reisekosten-Vergütung bei Uebersehung der zur Truppe eingetheilten Rechnungsbeamten.

Sobald ein Rechnungsbeamter die Eintheilung zur Truppe erhält, wird er in der Art disponibel, daß er bei der Uebersehung zu und von der Truppe, bei der Transferirung von einem Truppenkörper zum anderen, und bei dem jeweilig eintretenden Garnisonswechsel der Truppe bloß auf die Vergütung der Reise-Auslagen gleich dem Offizier den Anspruch hat. Dagegen gebührt aber wie diesem in allen Bequartirungs-Verhältnissen auch die Zimmer-Einrichtung oder das Aequivalent hiefür jedem solchen Beamten.

## §. 20.

Ergänzung der Militär-Rechnungsbranche.

Die Ergänzung der in der Militär-Rechnungsbranche jeweilig eintretenden Chargen-Abgänge des Beamtenstandes findet in der Regel durch Beförderung vom Rechnungs-Eleven aufwärts in der Branche selbst Statt.

Wenn es der Vortheil des Dienstes erheischt, können aber auch bereits dienende Beamte anderer Branchen in die Militär-Rechnungsbranche überlezt oder befördert werden.

## §. 21.

Bedingungen zum Eintritte als Rechnungs-Eleve.

Ein jedes Individuum, welches die Anstellung als Rechnungs-Eleve zu erlangen wünscht, muß das zurückgelegte achtzehnte Lebensjahr durch den Tauf- oder Geburtschein, dann das absolvirte Ober-Gymnasium, oder die Ober-Realschule, durch das beigebrachte Zeugniß nachweisen. Der mit gutem Erfolge an einem Kadeten-Institute, oder an einer Militär-Akademie zurückgelegte Lehrkurs ist dem absolvirten Ober-Gymnasium oder der Ober-Realschule gleich zu halten. Außerdem muß ein solches Individuum über seine gesunde Körperbeschaffenheit ein stabsfeldärztliches Zeugniß beibringen, und sich sodann bei dem Landes-Rechnungsdepartement in der Eigenschaft eines Rechnungs-Aspiranten einer probeweisen unentgeltlichen Dienstleistung von drei Monaten unterziehen.

Nach Ablauf der Probezeit hat der Vorstand des Rechnungsdepartements über die Qualifikation und Dienstesverwendung des Rechnungs-Aspiranten der Militär-Zentralstelle einen Bericht zu erstatten.

Je nachdem der Rechnungs-Aspirant zu Folge des Berichtes des Kriegsbuchhalters die Hoffnung giebt, seiner Zeit ein brauchbarer Rechnungsbeamter zu werden oder nicht, hat ihn der Chef des Rechnungsdepartements entweder gleich zurückzuweisen, oder aber der Militär-Zentralstelle zur Beförderung zum Rechnungs-Eleven vorzuschlagen.

Die Militär-Zentralbehörde wird den dergestalt vorge schlagenen Rechnungs-Aspiranten entweder wegen Mangel an Aussicht zur Unterbringung zurückweisen, oder aber ihn zur Beförderung in Vormerkung nehmen, oder endlich ihm also gleich einen Elevenposten mit dem systemisirten Adjutum verleihen.

## §. 19.

Jak skoro urzędnik rachunkowy do wojska przydzielonym będzie, staje się on w ten sposób rozrządzalnym, iż w razie przesiedlenia do wojska i z wojska, w razie przeniesienia go z jednego korpusu wojska do drugiego, tudzież w razie zachodzącej kiedykolwiek zmiany garnizonu wojska, tenże prawo mieć będzie tylko do wynagrodzenia kosztów podróży równie tak jak oficer. Przeciwnie należy się urzędnikowi takowemu we wszystkich stósunkach kwaterunku równie tak jak oficerowi także i urządzenie pokoju lub ekwiwalent.

Wynagrodzenie kosztów podróży w razie przesiedlenia urzędników rachunkowych do wojska przydzielonych.

## §. 20.

Uzupełnienie braku szarzy w stanie urzędników zachodzącego kiedykolwiek w branszy rachunkowej wojskowej miejsce ma w powszechności przez posunięcie w samej branszy zaczawszy od elewa rachunkowego idąc wyżej.

Uzupełnienie branszy wojskowej rachunkowej.

Jeżeli zaś tego wymaga korzyść służby, mogą także i urzędnicy innych bransz, już w służbie zostający, być przeniesieni lub posunięci do branszy rachunkowej wojskowej.

## §. 21.

Każde indywiduum, chcące dostąpić posady elewa rachunkowego, wykazać się musi z odbytego ośmnastego roku wieku świadectwem urodzenia lub chrztu (metryką), tudzież z odbytego gimnazjum wyższego, lub z odbytej szkoły realnej wyższej, świadectwem przełożonem. Kurs nauk, odbyty z dobrym postępem w instytucie kadetów lub w akademii wojskowej, zarówno będzie uważanym z odbytém gimnazjum wyższém lub szkołą realną wyższą. Nadto przedłożyć ma indywiduum takowe świadectwo co się tyczy zdrowej konstytucji ciała, wystawione przez lekarza polowego sztabowego, a następnie poddać się służbie bezpłatnej na próbę przez ciąg miesięcy trzech w departamencie rachunkowym krajowym w własności aspiranta rachunkowego.

Warunki do wstąpienia dla elewa rachunkowego.

Po upływie czasu próby przełożony departamentu rachunkowego relację uczyni o kwalifikacyi i użyciu w służbie aspiranta rachunkowego do władzy centralnej wojskowej.

W miarę tego, o ile aspirant rachunkowy w skutek sprawozdania buchaltera wojennego nadzieję po sobie daje, że swego czasu stanie się pożytecznym urzędnikiem rachunkowym lub nie, szef departamentu rachunkowego albo go natychmiast odrzucić ma, albo też przedstawić władzy centralnej wojskowej do promocji na elewa rachunkowego.

Władza centralna wojskowa tak przedstawionego aspiranta rachunkowego albo dla braku widoków do pomieszczenia odsunąć, albo też do promocji zanotować, albo nakoniec natychmiast dać mu winną posadę elewa z usystemizowaném adjutum.

Mit dem Tage der Ablegung des Dienstweides als Rechnungs-Gleve hat die Staatsdienstzeit zu beginnen.

## §. 22.

Beförderung vom  
Rechnungs-Gle-  
ven zum Rech-  
nungs-Akzessisten.

Die Beförderung vom Rechnungs-Gleven zum Rechnungs-Akzessisten geschieht, bei übrigens gleicher Verdienstlichkeit und guter Konduite, nach der Rangsur. Ebenso die Vorrückung aus der zweiten Klasse der Rechnungs-Akzessisten in die erste Klasse dieser Beamten-Kategorie.

Mit der Beförderung zum Akzessisten ist in der Regel die Eintheilung zur Truppe verbunden.

## §. 23.

Beförderung vom  
Rechnungs-Akze-  
sisten zum Rech-  
nungs-Offizialen.

Die Beförderung vom Rechnungs-Akzessisten zum Rechnungs-Offizialen findet nur nach vorher abgelegter Offizialsprüfung Statt, zu deren Ablegung einem jeden Rechnungs-Akzessisten vom Tage seiner Beförderung hiezu ein Präklusivtermin von vier Jahren gesetzt wird.

Hat der Rechnungs-Akzessist die Offizialsprüfung mit gutem Erfolge überstanden, so gewinnt er den Anspruch auf die Beförderung zum Rechnungs-Offizial.

Genügt der Rechnungs-Akzessist bei der Offizialsprüfung nicht, so ist ihm zur Wiederholung derselben ein neuerlicher Termin von Einem Jahre anzuberaumen.

Wenn der Kandidat bei der Wiederholung der Prüfung abermals nicht entspricht, so ist er zur Offizialsprüfung nicht mehr zugelassen, und verliert die Beförderungsfähigkeit.

## §. 24.

Die Rechnungs-  
Offizialsprüfung.

Die Prüfung zum Rechnungs-Offiziale wird durch eine Kommission vorgenommen, deren Glieder über das jeweilig vorkommende Ansuchen eines Kandidaten um Zulassung zur Prüfung durch die Militär-Landesstelle zu bestimmen sind.

Diese Kommission hat unter dem Vorstehe des Landes-Ober-Kriegskommissärs, aus dem Vorstande des Rechnungsdepartements, einem Kriegskommissär und zwei Rechnungsräthen zu bestehen.

Dort, wo an letzterer Charge die bezeichnete Zahl zufällig nicht vorhanden ist, kann der bei dieser Kommission fungirende zweite Rechnungsath, durch den fähigsten Rechnungs-Offizial des Rechnungsdepartements oder auch durch einen feldkriegskommissariatistischen Beamten vertreten werden.

Die Gegenstände der Offizialsprüfung sind:

Das Militär-Ökonomie-system im Allgemeinen; die Kenntniß der Gebühren insbesondere, die auf die Verhältnisse der Armee sich beziehenden politischen Verordnungen; das Militär-Rechnungswesen von der Unterabtheilungs-Rechnung bis zur Zusammenstellung der verschiedenen Summarien und Kenntniß des Dienstes im Rechnungsdepartement im Allgemeinen; das Grundbuchswesen, der ökonomische Dienstbetrieb bei der Truppe, der Wirkungskreis und der Dienstesverband der

Z dniem, w którym elew rachunkowy złoży przysięgę służbową, poczyna się czas służby rządowej.

### §. 22.

Posunięcie elewa rachunkowego na akcesystę rachunkowego dzieje się podług rangi przy równych zresztą zasługach i dobrzej konduicie.

Posunięcie elewa rachunkowego na akcesystę rachunkowego.

Podobnie rzecz się ma przy posunięciu z drugiej klasy akcesystów rachunkowych do pierwszej klasy téjże kategorii urzędników.

Z posunięciem na akcesystę połączoném jest zwykle wcielenie do wojska.

### §. 23.

Posunięcie akcesysty rachunkowego na oficyała rachunkowego nastąpi tylko po odbytych uprzednio examinie na oficyała, do którego złożenia ustanowionym sobie ma każdy akcesysta rachunkowy termin prekluzyjny czteroletni, licząc od dnia promocyi.

Posunięcie akcesysty rachunkowego na oficyała rachunkowego.

Jeżeli akcesysta rachunkowy odbył examina na oficyała z dobrym postępem, wówczas ma prawo do promocyi na oficyała rachunkowego.

Jeżeli akcesysta rachunkowy nie odpowie należycie przy examinie na oficyała, wówczas dozwolonym mu będzie nowy termin jednoroczny do powtórzenia onegoż.

Jeżeli kandydat przy powtórzeniu egzaminu znowu nie odpowie, nie będzie już więcej przypuszczonym do egzaminu na oficyała i traci zdolność do promocyi.

### §. 24.

Examina na oficyała rachunkowego przedsiębranym będzie przez komisję, której członkowie za każdym podaniem kandydata o przypuszczenie do egzaminu wyznaczeni będą przez władzę krajową wojskową.

Examina na oficyała rachunkowego.

Komisja rzeczona składać się będzie pod przewodnictwem nadkommissarza wojennego krajowego, z przełożonego departamentu rachunkowego, jednego kommissarza wojennego i dwóch radców rachunkowych.

Tam, gdzie przypadkowo z szarzy ostatniej nie ma liczby wyż wymaganej, może zastąpionym być drugi radca rachunkowy, przy rzeczonyj komisji funkcjonujący, przez najzdolniejszego oficyała rachunkowego departamentu rachunkowego, albo przez kommissaryalnego urzędnika polowo-wojennego.

Przedmiotami na examina oficyała są:

System ekonomii wojskowej w powszechności; znajomość należytości w szczególności; rozporządzenia polityczne, odnoszące się do stosunków wojska; rachunkowość wojskowa od rachunku podziałowego aż do zestawienia różnych sumaryów i znajomość służby w departamencie rachunkowym w powszechności; rzecz księgi gruntowej, tok służby ekonomicznej przy wojsku, zakres działania i związek służbowy władz administracyjnych wojskowych, nareszcie zdolność koncipowania pod

Militär-Administrativbehörden, und endlich die Konzeptfähigkeit in Bezug auf die Auffassungsgabe und eine logische bündige Darstellungsweise.

Die Prüfungskommission hat sich durch die Stimmenmehrheit dahin zu einigen, ob der Kandidat die Prüfung mit genügendem, gutem oder vorzüglichem Erfolge abgelegt habe, oder ob demselben zur Ablegung der Prüfung ein neuerlicher Termin von Einem Jahre zu setzen sei.

Bei günstigem Prüfungserfolge wird das Prüfungsprotokoll der Militär-Zentralstelle überreicht.

Unter den durch die Offizialsprüfung qualifizirten Rechnungs-Altzeßisten hat die Beförderung zum Rechnungs-Offizialen bei übrigens guter Konduite nach der Rangstour zu erfolgen.

Eine Ausnahme davon kann nur rücksichtlich solcher Individuen Platz greifen, welche nicht nur in jeder Beziehung ausgezeichnete Eigenschaften besitzen, sondern auch bei höheren Dienstesanforderungen durch ungewöhnliche im hohen Grade erspriessliche Leistungen sich besonders hervorthun, und in Folge dessen, mit gleichzeitiger Bedachtnahme auf die bei der Offizialsprüfung erlangte Qualifikation, vorzugsweise berücksichtigt zu werden verdienen.

§. 25.

Beförderung vom  
Rechnungs-Offi-  
ziale zum Rech-  
nungsrathe.

Die Beförderung vom Rechnungs-Offiziale zum Rechnungsrathe ist durch die Ablegung einer Prüfung, der Rechnungsraths-Prüfung, bedingt. Für die Ablegung der Rechnungsraths-Prüfung wird kein Präflusivtermin vorgezeichnet.

Wenn jedoch ein Rechnungs-Offizial bei der Prüfung zum Rechnungsrathe nicht besteht, so ist ihm zur Wiederholung der Prüfung eine Frist von zwei Jahren anzuberaumen. Sollte er sodann abermals keine genügenden Beweise seiner Befähigung für die höhere Charge an den Tag legen, so wird ihm die Wiederholung der Rechnungsraths-Prüfung nicht mehr gestattet, und er verliert die Beförderungsfähigkeit zum Rechnungsrathe.

§. 26.

Die Rechnungs-  
raths-Prüfung

Die Rechnungsraths-Prüfung wird alljährig Einmal zu einem in voraus zu bestimmenden Termine bei der Militär-Landesstelle kommissionell vorgenommen, und sind die im Laufe des Jahres vorkommenden Prüfungskandidaten, in soferne sie die gesetzlichen Erfordernisse nachgewiesen haben, auf diesen Termin zur Ablegung der Prüfung hinzuweisen.

Die Prüfungskommission besteht unter dem Vorstehe des Chefs der Militär-Landesbehörde, oder eines von ihm zum Stellvertreter zu ernennenden Generalen, aus dem Ober-Kriegskommissär, dem Chef des Rechnungsdepartements, dem Ober-Berpflegsverwalter, dann einem Kriegskommissär und zwei Rechnungsräthen. In allfälliger Ermanglung eines zweiten Rechnungsrathes kann derselbe durch einen zum Rechnungsrathe geprüften Rechnungs-Offizial, und wenn solcher nicht

względem daru pojęcia i daru przedstawienia rzeczy loicznie i zwięźle.

Kommissya examinacyjna większością głosów orzec winna, czy kandydat złożył egzamin z skutkiem dostatecznym, dobrym lub odszczególniającym, albo też czy wyznaczonym mu być ma nowy termin jednoroczny od złożenia examinu.

W razie pomyślnie złożonego examinu protokół examinu przedłożony będzie władzy centralnej wojskowej.

Między akcesystami rachunkowymi, przez examina na oficyała ukwalifikowanymi, posunięcie na oficyała rachunkowego przy dobrej zresztą konduicie nastąpić ma wedle rangi.

Wyjątek od tego co do tych tylko indywiduów nastąpić może, które nie tylko w każdym względzie posiadają przymioty wyszczególniające, lecz też i przy wyższych wymogach służby szczególnie się odznaczają przez nadzwyczajne, w wysokim stopniu korzystne czynności, w skutek czego z jednoczesną uwagą na kwalifikacją przy examinie oficjalnym udowodnioną osobliwie uwzględnionymi być zasługują.

#### §. 25.

Promocya oficyała rachunkowego na radcę rachunkowego zawisła od złożenia examinu na radcę rachunkowego. Do złożenia examinu na radcę rachunkowego nie wyznacza się terminu prekluzyjnego.

Promocya oficyała rachunkowego na radcę rachunkowego.

Jeżeli zaś oficjał rachunkowy nie popisał się przy examinie na radcę rachunkowego, dozwolony mu będzie termin lat dwóch do powtórzenia examinu. Gdyby tedy znowu nie był w stanie wykazać dostatecznych dowodów uzdolnienia swego do wyższej szarży, już mu więcej powtórzenie examinu na radcę rachunkowego nie będzie pozwoloném, i takowy utracą zdolność promocyi na radcę rachunkowego.

#### §. 26.

Examina na radcę rachunkowego przedsiębranym będzie raz w rok kommissjonalnie przed władzą krajową wojskową, w terminie naprzód oznaczyć się mającym, do którego to terminu kandydaci w ciągu roku się zgłaszający, w celu złożenia examinu przekazani być winni.

Examina na radcę rachunkowego.

Kommissya examinacyjna składa się, pod przewodnictwem szefa władzy krajowej wojskowej, lub generała na zastępcę przezeń zamianowanego, z nadkommissarza wojennego, szefa departamentu rachunkowego, z nadrzadcy żywności, z jednego kommissarza wojennego i dwóch radców rachunkowych. W razie braku drugiego radcy rachunkowego, może tenże zastąpionym być przez oficyała rachunkowego na radcę rachunkowego examinowanego, a gdyby i tego nie było, przez



vorhanden wäre, durch einen feldkriegskommissariatischen Beamten vertreten werden.

Die Gegenstände dieser Prüfung sind alle die im §. 24. genannten Materien in höherer Bedeutung aufgefaßt. Außerdem haben, nebst der Darstellung der Militär-Komptabilität im großen Ganzen, auch noch die allgemeinen Umrisse der Rechts- und politischen Verwaltung im ganzen Umfange des Kaiserstaates einen Gegenstand der Prüfung zu bilden.

Zur schriftlichen Ausarbeitung bei dieser Prüfung ist dem Kandidaten die Entscheidung über eine schwierigere militär-ökonomische Verhandlung zu übertragen, zu welchem Behufe ihm die dießfälligen Akten als Grundlage zu übergeben sind.

Die Prüfungskommission faßt mit Stimmenmehrheit den Beschluß darüber, ob der Prüfungskandidat mit genügendem, gutem oder vorzüglichem Erfolge die Prüfung abgelegt habe, oder ob ihm zu deren Wiederholung ein Termin von zwei Jahren anzuberaumen sei.

Im günstigen Falle ist das Prüfungsprotokoll der Militär-Zentralstelle vorzulegen, und wird die Beförderung der solchergestalt geprüften Rechnungs-Offiziale zu Rechnungsräthen — bei gleicher vortheilhafter Konduite und Verwendung nach der Rangstour — stattfinden.

Besondere Verdienste können auch eine außergeröbliche vorzugsweise Berücksichtigung in der für die Vorrückung von der Akzessisten- in die Offizial-Charge erwähnten Weise begründen.

#### §. 27.

Beförderung zum  
Kriegsbuchhalter  
und Hofsekretär.

Die Kriegsbuchhalter sind aus den fähigsten und sich durch eine ersprießliche Dienstleistung besonders hervorthuenden Rechnungsräthen zu wählen, und Seiner k. k. Apostolischen Majestät ohne Beobachtung einer Rangstour lediglich mit Rücksicht auf die Eignung und Konduite zur Ernennung vorzuschlagen.

Die Rechnungsräthe der vorbezeichneten Kategorie haben in gleicher Weise auch Anspruch auf die bei der Militär-Zentralbehörde in der Rechnungs-Abtheilung systemisirte Hofsekretärs-Stelle.

#### §. 28.

Beurlaubung der  
Rechnungsbeam-  
ten.

Die Vorstände der Landes-Rechnungsdepartements können den ihnen untergeordneten Beamten Urlaub bis zur Dauer von 14 Tagen ertheilen. Es ist jedoch, wenn der Urlaub für mehr als 3 Tage ertheilt wurde, hievon jederzeit der Militär-Zentralstelle die ungesäumte Anzeige zu erstatten.

Ein gleiches Befugniß ist auch den Truppenkommandanten rücksichtlich der ihnen zugewiesenen Rechnungsbeamten bis zur Dauer von 3 Tagen eingeräumt, ohne daß sie höheren Orts eine Anzeige zu machen haben.

Wird aber von solchen Beamten ein längerer Urlaub angefordert, so kann ihnen dieser durch die der betreffenden Truppe vorgesetzte Militär-Landesbehörde bis zur Dauer von 14 Tagen ertheilt werden, und es ist zugleich im Einvernehmen mit

kommissaryalnego urzędnika połowo-wojennego.

Przedmiotami tego examinu są wszystkie materye, w §. 24. wymienione, w wyższem znaczeniu objęte. Nadto, oprócz rachunkowości wojskowej w wielkiej całości, stanowiąc przedmiot examinu także jeszcze ogólne zarzysy administracyi prawnej i politycznej w całej objętości Cesarstwa.

Do piśmiennego wypracowania przy tymże examinie, należy kandydatowi zadać rozstrzygnięcie cięższej rozprawy wojskowo-ekonomicznej, końcem czego wręczone mu będą akta dotyczące, za podstawę rzeczy służące.

Kommissya examiacyjna stanowi większością głosów, czyli kandydat odbył examin z skutkiem dostatecznym, dobrym lub wyszczególniającym, albo też czy mu dozwolony być ma do powtórzenia onegoż termin dwuroczny.

W pomyślnym razie, protokół examiacyjny przedłożony będzie władzy centralnej wojskowej, a promocyą examiowanych w ten sposób oficyałów rachunkowych na radców rachunkowych, miejsce mieć będzie, przy równie pomyślniej konduicie i użyciu, podług starszości w randze.

Szczególne zasługi mogą uzasadnić także nadzwyczajne odznaczające uwzględnienie, a to w sposobie jak przy promocyi akcesystów do szarzy oficyała.

#### §. 27.

Buchalterzy wojenni wybierani być mają z radców rachunkowych najzdolniejszych, szczególnie się odznaczających przez użyteczne pełnienie służby, i przedstawieni będą Jego C. K. Apostolskiej Mości do mianowania bez uwzględnienia starszości w randze li tylko z uwagą na zdolność i konduite.

Posunięcie na buchaltera wojennego i sekretarza nadwornego.

Radcy rachunkowi kategorii rzeczonyj mają w równy sposób także prawo do posady sekretarza nadwornego, usystemizowanej przy władzy centralnej wojskowej w wydziale rachunkowym.

#### §. 28.

Przełożeni departamentu rachunkowego krajowego udzielać mogą podrzędnym urzędnikom swym urlopu aż do dni 14. Atoliż, jeżeli urlop udzielonym jest na dłużej jak na dni 3, każdego czasu bezzwłoczna o tém relacyę uczynić należy władzy centralnej wojskowej.

Urlopowanie urzędników rachunkowych.

Równe prawo przyznane sobie mają komendanci wojsk co do dawania urlopu 3dniowego przydzielonym sobie urzędnikom rachunkowym, nie potrzebując czynić doniesienia do władzy wyższej.

Jeżeli zaś urzędnicy takowi proszą o dłuższy urlop, może im go w dotyczącem wojsku przełożona władza krajowa wojskowa udzielić aż do dni 14, a oraz w porozumieniu z departamentem rachunkowym krajowym zarządzić należy, ażeby

dem Landes-Rechnungsdepartement die Verfügung zu treffen, daß der Beurlaubte erforderlichen Falles auf diese Zeit durch ein anderes geeignetes Individuum der Rechnungsbranche supplirt werde.

Die Bewilligung eines die Dauer von 14 Tagen überschreitenden Urlaubes wird nur von der Militär-Zentralstelle ertbeilt.

Die Vorsteher der Landes-Rechnungsdepartements können aber in allen Fällen nur von der Militär-Zentralbehörde Urlaub erhalten.

Über die beurlaubten Beamten sind von den Behörden, welchen sie unmittelbar unterstehen, genaue Absenzregister zu führen, damit die strenge Einhaltung der Urlaubszeit überwacht werden könne.

Im Falle der Urlaubsüberschreitung ist ungesäumt die Einberufung des Abwesenden zu veranlassen.

Jede ungerechtfertigte Überschreitung des Urlaubes ist als Dienstvergehen zu ahnden.

Sollte ein mit Urlaub abwesender Beamter binnen 14 Tagen nach Ablauf seiner Urlaubszeit auf seinen Platz nicht zurückkehren, ohne daß sein Ausbleiben hinlänglich gerechtfertiget erscheine, so ist sogleich die Einstellung der Bezüge für die Dauer seiner unbefugten Abwesenheit, und im Falle der hierwegen einzutretenden Entlassung aus dem Staatsdienste für immer zu bewirken.

Daselbe hat zu geschehen, wenn außer dem Falle der Urlaubs-Überschreitung ein Beamter ohne bekannten hinreichenden Entschuldigungsgrund durch mehr als 3 Tage seiner Dienstpflicht sich entzieht.

#### §. 29.

Berehelichung der Beamten der Militär-Rechnungsbranche.

In Heiraths-Angelegenheiten der Militär-Rechnungsbeamten ist sich an die für Beamte in dieser Beziehung vorgezeichneten allgemeinen Bestimmungen zu halten.

Doch wird bei der fortwährenden Beweglichkeit der für den Felddienst berufenen Heerestheile, was somit auch von den daselbst eingetheilten Rechnungsbeamten der Fall ist — und in der Rücksicht, als Letztere in der Regel der jüngeren Rangs-Kategorie anzugehören haben (§. 9), zum Grundsatz aufgestellt, daß nur die im Landes-Rechnungsdepartement und bei den Infanterie-Depot-Bataillons oder anderen stabilen Truppenkörpern aufgestellten Beamten verheirathet sein dürfen.

Sollte es sich aber gleichwohl um die Heirath eines bei den beweglichen Truppen und Branchen eingetheilten Rechnungsbeamten handeln, so kann solche nur für den Fall ausnahmsweise stattfinden, wenn sie ihm ganz besondere Vortheile darbietet. Zur Berehelichung ist übrigens ohne Unterschied, ob sie mit oder ohne Nachweisung eines Neben-Einkommens statthaben kann, jedesmal die Bewilligung der Militär-Zentralstelle erforderlich.

#### §. 30.

Bersorgung der Militär-Rechnungsbeamten, ihrer Witwen und Waisen.

Bezüglich der Versorgung der Beamten der Militär-Rechnungsbranche, dann ihrer Witwen und Waisen, gelten die für Beamte im Allgemeinen in Wirksamkeit stehende Pensions- und Versorgungsgrundsätze.

w razie potrzeby urlopowany zastąpionym był na ciąg czasu tego przez inne zdolne indywiduum branszy rachunkowej.

Pozwolenie urlopu nad dni 14 nastąpić może tylko przez władzę centralną wojskową.

Przełożeni zaś w departamencie rachunkowym krajowym otrzymają urlop w każdym razie tylko przez władzę centralną wojskową.

Co się tyczy urzędników urlopowanych prowadzić winni władze, którym oni bezpośrednio podlegają, dokładne rejestra absencyjne, ażeby dopilnowaném być mogło ściśle przestrzeganie czasu urlopowego.

W razie przekroczenia urlopu bezzwłocznie zarządzić należy, ażeby nieobecny przywołanym został.

Każde nieusprawiedliwione przekroczenie urlopu skarconém będzie jako przewinienie służbowe.

Jeżeliby urzędnik urlopowany w ciągu dni 14 po upływie czasu swego urlopowego nie powrócił na miejsce swoje, nie usprawiedliwiwszy dostatecznie nieobecności swojej, pobory jego natychmiast na ciąg niepozwolonej nieobecności mają być wstrzymane, a gdyby z tego powodu oddalenie ze służby rządowej nastąpić miało, takowe na zawsze skuteczném być winno.

Toż samo nastąpić powinno, jeżeli zewnątrz przypadku przekroczenia urlopu, urzędnik bez wiadomego dostatecznie powodu niewinienia, usuwa się od obowiązku swego służbowego, dłużej niż dni 3.

#### §. 29.

W sprawach, dotyczących ożenienia się urzędników rachunkowych wojskowych, stosować się należy do postanowień powszechnych, w tym względzie dla urzędników przepisanych.

Ożenienie się urzędników branszy rachunkowej wojskowej.

Atoliż przy ciągłym ruchu części wojsk do służby polowej powołanych, co też zachodzi i przy urzędnikach rachunkowych tamże przydzielonych — mając przytém na uwadze, iż ci zwykle należeć mają do kategorii młodszej rangi (§. 9), ta zasada ustanowiona jest, iż żonaci być mogą tylko urzędnicy ustanowieni w departamencie rachunkowym krajowym i przy batalionach zakładu infanteryjnego lub przy innych stałych korpusach wojsk.

Jeżeliby zaś mimo to chodziło o ożenienie się urzędnika rachunkowego przy wojskach ruchomych i branszach przydzielonego, może takowe wyjątkowo miejsce mieć na ten tylko przypadek, jeżeli to dla niego połączoném jest z osobliwemi korzyściami. Do ożenienia się zresztą bez różnicy, czy takowe miejsce mieć może przy wykazie dochodów pobocznych lub bez tegoż, potrzebném jest każdego razu pozwolenie władzy centralnej wojskowej.

#### §. 30.

Co się tyczy zaopatrzenia urzędników branszy rachunkowej wojskowej, tudzież ich wdów i sierot, znajdują zastosowanie zasady co do pensyonowania i zaopatrywania w powszechności dla urzędników moc mające.

Zaopatrzenie urzędników rachunkowych wojskowych, ich wdów i sierot.

Beilage A.

## S t a n d

des Rechnungspersonals bei den Truppen und Branchen.

Truppenkörper und Branchen	Rechnungs-	
	Offi- ziale	Akzeñ- fien
Verbzirk-Infanterie-Regiment . . . . .	3	3
Grenz-Infanterie-Regiments-Feldstand . . . . .	1	2
» » » » Administration . . . . .	1	1
Titler Grenz-Infanterie-Bataillon	Feldstand	1
	Administration	1
Kaiser-Jäger-Regiment . . . . .	8	1
Jäger-Bataillon	vereinigte	2
	einzelne	1
Grenz-Kordon	1	.
Garnison	Bataillon	1
	Sanitäts	1
Kürassier- oder Dragoner	1	1
Huszaren- oder Uhlanen	.	1
	Regiment	1
Feld-Artillerie	1	3
Rüsten-Artillerie	3	.
Raketeur	1	4
Zeug-Artillerie . . . . .	1	3
Genie-Regiment . . . . .	1	3
Pionniers-Korps . . . . .	1	4
Flotillen-Korps	auf der Donau	1
	am Garba-See	1
Marine	Infanterie-Regiment	1
	Artillerie-Truppe	.
	Matrosen- und Dampfmaschinen-Korps	1
Fuhrwesens-Landes-Post-Kommando zu	Prag	1
	Brünn	1
	Graz	1
	Wien	1
	Verona	1
	Pesth	1
Militär-Gestüt zu	Lemberg	1
	Piber	.
	Ostfack	.
	Mezöhegyes	1
	Babolna	1
	Nadaug	1
	Kissber	1

## Załączenie A.

**S t a n**  
**personalu rachunkowego przy wojsku i branszach.**

Korpusy wojsk i bransze		Rachunkowi	
		Ofi- cyali	Akce- syści
Pułk infanteryi powiatu werbunkowego . . . . .		3	3
Stan polowy pułku infanteryi granicznej . . . . .		1	2
Administracya " " " . . . . .		1	1
Stan polowy } batalionu infanteryi granicznej Tytłowskiej . . . . .		1	1
Administracya }			1
Pułk strzelców Cesarskich . . . . .		8	1
Bataliony strzelców	połączone . . . . .	2	.
	pojedyncze . . . . .	1	.
Batalion	kordonu granicznego . . . . .	1	.
	garnizonowy . . . . .	1	.
	sanitarny . . . . .	1	.
Pułk	kirasyerów lub dragonów . . . . .	1	1
	huzarów lub ułanów . . . . .	1	1
	artyleryi polowej . . . . .	1	3
	artyleryi pobrzeżnej . . . . .	3	.
	rakietników . . . . .	1	4
Artylerya działowa . . . . .		1	3
Pułk inżynierów . . . . .		1	3
Korpus pionierów . . . . .		1	4
Korpus flotylli	na Dunaju . . . . .	1	1
	na jeziorze Garda . . . . .	1	1
Pułk infanteryi	marynarskiej . . . . .	1	1
Korpus artyleryi			1
Korpus majtków i maszynistów parowych marynarskich . . . . .		1	.
	Pradze . . . . .	1	7
	Bernie . . . . .	1	5
	Gracu . . . . .	1	3
Plac komenda furzewów krajowych w	Wiedniu . . . . .	1	12
	Weronie . . . . .	1	2
	Peszcie . . . . .	1	8
	Lwowie . . . . .	1	2
Stadnina wojskowa w	Piber . . . . .	.	1
	Ossiach . . . . .	.	1
	Mezőhegyes . . . . .	1	5
	Babolna . . . . .	1	2
	Radautz . . . . .	1	3
	Kissbér . . . . .	1	2

Truppenkörper und Branchen		Rechnungs-	
		Offi- ziale	Akzesü- sien
Beschäl- und Remontirungs-Departement in	Böhmen . . . . .	1	3
	Mähren . . . . .	1	1
	Nieder-Oesterreich . . . . .	1	2
	Steiermark . . . . .	1	1
	Siebenbürgen . . . . .	1	1
	Ungarn . . . . .	1	1
	Galizien . . . . .	1	1
Invalidenhaus zu	Wien . . . . .	1	3
	Prag . . . . .	1	3
	Pettau . . . . .	1	1
	Padua . . . . .	1	1
	Tyrnau . . . . .	1	5
Garnisons-Spital zu Wien . . . . .	2	6	
Von den Andern Jedes . . . . .	1	3	
Transporthaus zu Wien . . . . .	1	.	
Die Ubrigen . . . . .	.	1	
Disziplinar-Kompagnie . . . . .	.	1	
Zentral-Equitazion . . . . .	1	.	
Artillerie-Equitazion . . . . .	1	.	
Chirurgie-Institut . . . . .	1	1	
Drei Kadeten-Institute, Jedes . . . . .	1	1	
Militär-Akademie zu Wiener-Neustadt . . . . .	1	4	
Artillerie- } . . . . .	1	1	
Genie- } . . . . .	1	2	
Marine- } Akademie . . . . .	1	1	
Josephs- } . . . . .	1	.	
<b>Hiezu:</b>			
Für die im Kriege errichteten Abtheilungen und Branchen, und zwar:			
	Für jedes Feld-Spital . . . . .	1	3
	» » Aufnahmés-Spital . . . . .	1	3
	» die Fleisch-Regie einer Armee mit 4 Armeekorps . . . . .	1	3
	» das Botenjäger-Korps . . . . .		
	» die Stabs-Dräger } einer Armee zusammen im Haupt-Quartier . . . . .	1	1
	» » » Infanterie }		

Korpusy wojsk i bransze		Rachunkowi	
		Ofi- cyali	Akce- syści
Departament stadniczy i remontowy w	Czechach . . . . .	1	3
	Morawii . . . . .	1	1
	Niższej Austrii . . . . .	1	2
	Styryi . . . . .	1	1
	Siedmiogrodzie . . . . .	1	1
	Węgrzech . . . . .	1	1
	Galicyi . . . . .	1	1
Dom inwalidów w	Więdniu . . . . .	1	3
	Pradze . . . . .	1	3
	Pettawie . . . . .	1	1
	Padwie . . . . .	1	1
	Tyrnawie . . . . .	1	5
Szpital garnizonowy we Więdniu . . . . .	2	6	
Z innych każdy . . . . .	1	3	
Dom transportowy w Więdniu . . . . .	1	.	
Inne . . . . .	.	1	
Kompania dyscyplinarna . . . . .	.	1	
Ekwitacya centralna . . . . .	1	.	
Ekwitacya artyleryjna . . . . .	1	.	
Instytut weterynarski . . . . .	1	1	
Trzy instytutu kadetów, każdy . . . . .	1	1	
Akademia wojskowa w Wiener-Neustadt . . . . .	1	4	
Akademia	artylerzystów . . . . .	1	1
	inżynierów . . . . .	1	2
	marynarska . . . . .	1	1
	Józefa . . . . .	1	.
<b>Nadto :</b>			
Dla wydziałów i bransz w wojnie utworzonych, a to:			
Dla każdego szpitala polowego . . . . .	1	3	
„ „ „ przyjęcia . . . . .	1	3	
„ zarządu mięsnego w armii z 4korpusami wojskowemi . . . . .	1	3	
„ korpusu strzelców posłańczych	} armii razem w głównej kwaterze . .	1	1
„ dragonów sztabowych			
„ infanteryi sztabowej			



Formulare B.**Eides-Formel****für die Beamten der Militär-Rechnungs-Branche.****Für alle Chargen:**

Sie werden einen Eid zu Gott dem Allmächtigen schwören, und bei ihrer Ehre und Treue geloben, Seiner Majestät dem Allerdurchlauchtigsten Fürsten und Herrn Franz Joseph dem Ersten, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, König der Lombardie und Venedigs, von Dalmazien, Kroatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Syrien, Erzherzog von Oesterreich u. u., und nach Allerhöchst demselben den aus Allerhöchst dessen Stamme und Geblüte nachfolgenden Erben unverbrüchlich treu und gehorsam zu sein;

**Für die Kriegsbuchhalter und Vize-Kriegsbuchhalter:**

und nachdem Sie mit Allerhöchster Entschliessung vom . . . ten . . . zum Kriegsbuchhalter (oder Vize-Kriegsbuchhalter) ernannt worden sind, so werden Sie schwören, die Ihrem Amte obliegenden Pflichten gewissenhaft zu erfüllen, dabei stets nicht nur das Beste des Dienstes Seiner Majestät und des Staates vor Augen zu haben, sondern auch Nachtheil und Gefahr nach Kräften abzuwenden, den Befehlen, so wie den Ihnen zukommenden Aufträgen Ihrer Vorgesetzten willigen Gehorsam zu leisten, insbesondere aber den Ihnen anvertrauten Vorsteher-Posten pflichtmäßig zu verwalten, und die sonst zugewiesenen Geschäfte, sach- und gesetzmäßig zu behandeln, Ihre Untergebenen zur strengen Pflichterfüllung anzuhalten, sich die thunlichste Schonung des Staatsschatzes angelegen sein zu lassen, und das Dienstgeheimnis treu zu bewahren;

**Für die Rechnungsräthe, Rechnungs-Offiziale, Rechnungs-Alzessisten, und Rechnungs-Cleven.**

und nachdem Sie zu Folge hoher Armeo-Ober-Kommando-Berordnung vom . . . ten . . . zum Rechnungsrathe (Rechnungs-Offizialen, Rechnungs-Alzessisten, Rechnungs-Cleven) ernannt worden sind, so werden sie schwören, die Ihnen in Ihrem Dienste obliegenden Pflichten gewissenhaft zu erfüllen, dabei nicht nur das Beste des Dienstes Seiner Majestät und des Staates vor Augen zu haben, sondern auch Nachtheil und Gefahr nach Kräften abzuwenden, den Befehlen so wie den Ihnen zukommenden Aufträgen Ihrer Vorgesetzten willigen Gehorsam zu leisten,

**Für den Rechnungsrath:**

Ihre Untergebenen zur strengen Pflichterfüllung anzuhalten,

**Für den Rechnungsrath, Rechnungs-Offizial, Rechnungs-Alzessisten und Rechnungs-Cleven:**

die Ihnen in Bezug auf die Geld-, Konturs- oder sonstigen Rechnungen obliegenden, wie auch allen übrigen instruktionsmäßigen Amtshandlungen nach bestem Wissen und Gewissen zu vollführen, sich zu keinen Verfälschungen oder eigennütigen Handlungen zur Verkürzung des Allerhöchsten Aarars gebrauchen zu lassen, vielweniger solche selbst zu unternehmen, und das Dienstgeheimnis treu zu bewahren.

**Für alle Chargen:**

Was mir eben vorgehalten wurde, und ich wohl und deutlich verstanden habe, dem soll und will ich getreu nachkommen.

So wahr mir Gott helfe! —

Formularz B.**Rota przysięgi****dla urzędników branszy rachunkowej wojskowej.****Dla wszystkich szarż:**

Poprzysięgniesz Panu Bogu Wszechmogącemu, i honorem swoim i poczciwością rączęysz, iż Naszemu Najmiłociwyszemu Monarsze i Najjaśnieyszemu Panu *Franciszkowi Józefowi* Piérwyszemu, z Bożej łaski Cesarzowi Austryackiemu, Królowi Węgierskiemu i Czeskiemu, Królowi Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Kroacyi, Ślawonii, Galicyi, Lodomeryi i Illiryi, Areyksięciu Austryi etc. etc., a po nim Najjaśnieyszemu z krwi i rodu Jego Następcom niezłomnie wiernym i posłusznym będziesz.

**Dla buchalterów wojennych i vice-buchalterów wojennych:**

a ponieważś Pan w skutek Najwyższego Postanowienia z dnia . . . . . buchalterem wojennym (lub vice-buchalterem wojennym) mianowanym został, poprzysięgniesz więc, iż obowiązki urzędu swego sumiennie wykonywać będziesz, przytém nie tylko jak najwyższe dobro służby Jego Ces. Król. Mości i Państwa zawsze przed oczyma mieć będziesz, lecz téż wszelki uszczerbek i niebezpieczeństwo, wszystkimi swemi siłami oddalać będziesz, iż ustawom i zleceniom, przez przełożonych sobie poruczonym, chętnie posłusznym będziesz, mianowicie zaś iż poleconą sobie posadę przełożenia wedle obowiązku zarządzać będziesz, oraz iż wszelkie przekazane sobie czynności stósownie do rzeczy i ustaw sprawować, swych podwładnych do ścisłego wykonywania obowiązków skłaniać, Skarb Państwa wedle wszelkiej możliwości oszczędzać, i tajemnicy służby wiernie dochowywać będziesz;

**Dla radców rachunkowych, officyałów rachunkowych, akcesystów rachunkowych, i elewów rachunkowych:**

a ponieważś Pan w skutek Wysokiego rozporządzenia Nadkomendy Wojsk z dnia . . . . . radcą rachunkowym (officyałem rachunkowym, akcesystą rachunkowym, elewem rachunkowym) mianowanym został, poprzysięgniesz więc Pan, iż obowiązki służby swojej sumiennie wypełniać będziesz, przytém nie tylko jak najwyższe dobro służby Jego C. K. Mości Najjaśniejszego Pana i Państwa przed oczyma mieć będziesz, lecz téż wszelką szkodę i niebezpieczeństwo wszelkimi siły oddalać, ustawom i zleceniom, przez przełożonych sobie poruczonym, chętnie posłusznym będziesz,

**Dla radcy rachunkowego:**

iż swych podwładnych do ścisłego dopełniania obowiązków skłaniać będziesz,

**Dla radcy rachunkowego, officyała rachunkowego, akcesysty rachunkowego i elewów rachunkowych:**

iż czynności urzędowe pod względem obrachunku pieniężnego, mundurowego lub inn go, tudzież wszelkie inne czynności z instrukcyj wypływające, wykonywać będziesz wedle najlepszej wiedzy i sumienia swego, iż nie dasz się uwieść do żadnych fałszerstw lub samocheiwych uczynków ku ukróceniu Najwyższego Skarbu, a tém mniej zechcesz sam przedsięwziąć takowe, i że tajemnicy obowiązku swego wiernie dochowywać będziesz.

**Dla wszystkich szarż:**

Co mi tu właśnie przedłożono, a ja we wszystkiém dohrze i jasno zrozumiałem, winiem i chcę tego wszystkiego wiernie dopełnić.

Tak mi Boże dopomóż.!

Erlaß des Finanzministeriums im Einkommen mit dem  
Fiskus für Siebenbürgen,  
Stigmisferium vom 3. November 1854,

über die Gebührenbehandlung desjenigen Vermögens-Sinhelfes, welcher im Grunde  
des Sachferrechtes von dem überlebenden Ehegatten angeprochen wird.

Siehe Reichs-Gesetzblatt, XCIII. Stück, Nr. 285, ausgegeben am 9. November 1854.

**Formulare C.**  
**Formularz C.**

**S o n d u i t e**  
**L i s t a k o m -**

	Charge Szorzia			
	Datum des Ranges Datum rangi			
	Nazwisko Imię i Burmie und Bortz			
	Geburts-Zahr Rok urodzenia			
	Religion Religia			
	Geburts-Ort und Land Miejsce urodzenia i Kraj			
	<table border="1"> <tr> <td>bei andern Branden przy innych branszach</td> <td>bei der ge- nehmigten przy bra- nzy tora- zniczej</td> <td>in w szys- we Kieim</td> </tr> </table> durch Sobie L a e	bei andern Branden przy innych branszach	bei der ge- nehmigten przy bra- nzy tora- zniczej	in w szys- we Kieim
bei andern Branden przy innych branszach	bei der ge- nehmigten przy bra- nzy tora- zniczej	in w szys- we Kieim		
	bei andern Mächten u innych Mocarstw			
	Gehalt, Zulage und Emo- lumente Płaca, dodatek i emolu- menta			
	Eigens Vermögen oder son- stige Beihilfe Własny majątek lub inna zapomoga			
	Verheirathet, ledig, Witwer, ob und wie viele Kinder Ożeniony, nieożeniony, wdo- wiec, czy ma dzieci i wiele			
	Gesundheits-Umstände und körperliches Ansehen Okoliczności zdrowia i cie- lesna okazałość			
	Natürliche Talente Talenta naturalne			

N. Militär - Landes - Rechnungsdepartement.  
N. Wojskowy Krajowy Departament Rachunkowy.

Liste.  
duity.

Geschicklichkeit und Kenntnisse Zręczność i wiadomości				Betragen und Aufführung Sprawowanie się i zachowanie									
Im Schön- und Rechtschreiben W piśmniu pięknoćm i poprawnem	Sprachen W językach	Wissenschaften W naukach	Länder-Kenntnisse W nauce krajów	Im welchem Grade vor- züglich brauchbar W którym zawdzie najszerzej uży- tecznym	Betragen im Dienste gegen Vorgesetzte u. Untergebene Zachowanie się w służbie ku przetożo- nym i podwładnym	Eifer und Berwen- dung Gorliwość i aplika- cya	Ordnung und Bet- lässigkeit in Geschäf- ten und Berrich- ten Porządek i akura- tność w czynno- ściach i sprawun- kach	Ist im Verrechnung- Dienste fähig und vertraut Do służby porachun- kowej zdolny i z nią obznajmiony	Sitten Obyczaje	Fehler, und welche? Błądy, i jakie	Ist wegen derselben gewarnt worden Czy już z powodu ta- kowych był na pomi- nanym	Berdient Beförderung, und welche? Zasługuje na promocyę, i na jaką?	Anmerkung Uwaga

67.

Rozporządzenie Ministerstwa Finansów w porozumieniu z Minister-  
stwem Sprawiedliwości z dnia 3 Listopada 1854,

obowiązujące w Siedmiogrodzie,

o należyłości od tej części majątku, która żądaną jest na zasadzie prawa saskie-  
go przez małżonka pozostałego.

Obacz Dziennik Praw Państwa, część XCIII, Nr. 285 wydaną dnia 9 Listopada 1854.

